

# BIULETYN PARAFIALNY

Lokalna Polska Misja Katolicka  
Parafia Highgate - Finchley p.w. Św. Jana Pawła II w Londynie

---

## Msze święte w niedziele i święta w języku polskim

13.30 kościół St. Mary Magdalen, 6 Athenaeum Road, London, N20 9AE

16.00 kościół St. Mary Magdalen, 6 Athenaeum Road, London, N20 9AE

18.30 kościół St. Philip The Apostle, Gravel Hill, Finchley, London N3 3RJ

---

Nr 5 (231) – maj 2024 r.



Matko o twarzy jak polska ziemia czarnej,  
Matko o twarzy jak polska ziemia znaczonej bliznami,  
Do serca Twego jak Syna nas przygarnij  
Królowo nasza Tarczo Obronna, módl się za nami.

Próżno niejeden wróg wkładał zbroje,  
By dzieci Twoje zniewolić, Ojczyznę zabrać im  
Ty choć bez zbroi i bez oręża zawsze zwyciężasz,  
By wskazać, że pokój daje Syn.

Próżno pragnęli z serc Cię wyrzucić,  
Pokój zakłócić, odebrać nadzieję, wiary znak  
Bo kto Cię, Matko, kochać nie umie,  
Ten nie zrozumie, dlaczego przy Tobie trwamy tak.

Dziś wróg z ukrycia i bez pancerza  
W serca uderza, nie pozwól, by zniszczył Boga w nas  
Matko, błagamy, w czas niespokojny,  
Broń nas od wojny, wierzymy zwyciężysz jeszcze raz.

### **Papieskie intencje apostołstwa modlitwy na maj 2024:**

Módlmy się, aby zakonnice, zakonnicy i seminarzyści dojrzewali na swojej drodze powołania dzięki formacji ludzkiej, duszpasterskiej, duchowej i wspólnotowej, która doprowadzi ich do bycia wiarygodnymi świadkami Ewangelii.

## **INTENCJE MSZALNE**

|              |                     |  |
|--------------|---------------------|--|
| <b>01.05</b> | <b>Środa</b>        | <b>Świętego Józefa, rzemieślnika</b>   |
| 19.00        | (Finchley)          | O Boże błogosławieństwo dla Beaty, Roberta i Mikołaja  |
| <b>03.05</b> | <b>Piątek</b>       | <b>Uroczystość Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski</b>  |
| 19.00        | (Whetstone)         | + Daniel Cichuta   |
| <b>05.05</b> | <b>Niedziela</b>    | <b>VI NIEDZIELA WIELKANOCNA</b>  |
| 13.30        | (Whetstone)         | +Danuta Spytek   |
| 16.00        | (Whetstone)         | ++ Bernadeta i Stanisław Fajak, oraz Rafał Sałaciak  |
| 18.30        | (Finchley)          | O Boże błogosławieństwo i dary Ducha Świętego dla Kandydatów, przystępujących do Sakramentu Bierzmowania w naszej Parafii  |
| <b>07.05</b> | <b>Wtorek</b>       | <b>Okres Wielkanocny</b>   |
| 19.00        | (Finchley)          | O Boże błogosławieństwo, łaskę zdrowia dla Barbary Fielder z ok. 65. R. Urodzin  |
| <b>08.05</b> | <b>Środa</b>        | <b>Uroczystość Świętego Stanisława, biskupa i męczennika, głównego Patrona Polski</b>                                      |
| 19.00        | (Finchley)          | +Elżbieta Nowicka  |
| <b>09.05</b> | <b>Czwartek</b>     | <b>UROCZYSTOŚĆ WNIEBOWSTĄPIENIA PAŃSKIEGO</b>  |
| 17.30        | (Whetstone)         | ++ Rodzice: Zofia i Jan Czech  |
| 20.00        | (Finchley)          |  |
| <b>11.05</b> | <b>Sobota</b>       | <b>Okres Wielkanocny</b>   |
| 13.00        | (Whetstone)         | O Boże błogosławieństwo, łaskę wzrostu w wierze, nadziei i miłości dla dzieci, przystępujących do I Komunii i ich rodzin   |
| <b>12.04</b> | <b>Niedziela</b>    | <b>VII NIEDZIELA WIELKANOCNA</b>   |
| 13.30        | (Whetstone)         | O Boże błogosławieństwo dla Piotra Nowickiego z ok. Rocznicy Urodzin   |
| 16.00        | (Whetstone)         | O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Adriana Ulaszewskiego z ok. 21. Rocznicy Urodzin                             |
| 18.30        | (Finchley)          | O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Hani z ok. 15. Rocznicy Urodzin  |
| <b>13.05</b> | <b>Poniedziałek</b> | <b>Najświętszej Maryi Panny z Fatimy</b>   |
| 19.00        | (Finchley)          |  |
| <b>14.05</b> | <b>Wtorek</b>       | <b>Święto św. Macieja, Apostoła</b>  |
| 19.00        | (Finchley)          | O Boże błogosławieństwo dla Bruno i Helenki z ok. Rocznicy Urodzin   |
| <b>15.05</b> | <b>Środa</b>        | <b>Okres Wielkanocny</b>   |
| 19.00        | (Finchley)          |  |
| <b>19.05</b> | <b>Niedziela</b>    | <b>NIEDZIELA ZEŚLANIA DUCHA ŚWIĘTEGO</b>   |
| 13.30        | (Whetstone)         | Za Polskę, jej bezpieczeństwo, nawracanie Polaków i o intronizację Jezusa Chrystusa na Króla Polski                        |
| 16.00        | (Whetstone)         | +Ireneusz Kułagowski   |
| 18.30        | (Finchley)          | O Boże błogosławieństwo dla Ewy i Michała Mazurek  |
| <b>21.05</b> | <b>Wtorek</b>       | <b>Okres zwykły</b>  |
| 19.00        | (Finchley)          | + Adela i Zdzisław Pajęccy   |
| <b>22.05</b> | <b>Środa</b>        | <b>Okres zwykły</b>  |
| 19.00        | (Finchley)          | O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla mamy Danuty, męża Zygmunta, oraz dzieci Karola, Rafała i Piotra i ich rodzin |
| <b>26.05</b> | <b>Niedziela</b>    | <b>NIEDZIELA TRÓJCY PRZENAJSWIĘTSZEJ</b>   |
| 13.30        | (Whetstone)         | +Mariusz (3 r.)  |
| 16.00        | (Whetstone)         | + Józef Jagieła (2 r.)   |
| 18.30        | (Finchley)          | + Zuzanna Maszczak   |

|              |                     |  |
|--------------|---------------------|--|
| <b>28.05</b> | <b>Wtorek</b>       | <b>Okres zwykły</b>  |
| 19.00        | ( <i>Finchley</i> ) | +Józef Jańczy (28 r.)  |
| <b>29.05</b> | <b>Środa</b>        | <b>Okres zwykły</b>  |
| 19.00        | ( <i>Finchley</i> ) | O łaskę nawrócenia i przystąpienia do Spowiedzi dla Sandiego |

## OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

### **Maj jest miesiącem maryjnym**

Kościół najpiękniejszy miesiąc w roku poświęca Tej, która była najpiękniejszym „kwiatem ziemi”. „Faktycznie to Ona jest najpiękniejszym kwiatem, jaki zakwitł ze stworzenia, „różą”, która ukazała się w pełni czasu, gdy Bóg, posyłając swego Syna, obdarzył świat nową wiosną. W tym czasie wierni gromadzą się na nabożeństwach ku czci Matki Chrystusa. Miesiąc ten obfituje w wielość świąt ku czci Matki Boskiej: Maryi Królowej Polski (03.05.), Najświętszej Maryi Panny Matki Łaski Bożej (07.05.), Najświętszej Maryi Panny Fatimskiej (13.05.), Najświętszej Maryi Panny Matki Kościoła (20.05.), Najświętszej Maryi Wspomożycielki Wiernych (24.05.), Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny (31.05.).

### **Nabożeństwo majowe**

Od 1 maja zapraszamy wszystkich parafian - szczególnie Młodzież i Dzieci - na nabożeństwo majowe przed Najświętszym Sakramentem, prosząc za pośrednictwem Maryi o obfite łaski. Nabożeństwa w maju po niedzielnej Mszy św. o 13.30 (Whetstone) i o godzinie 18.00 (Finchley), oraz we wtorki i środy o godz. 18.30.

Przygotowanie uroczystości Bierzmowania w Kościele na Finchley

1 maja, w środę, o godz. 19.00 zapraszamy Kandydatów do Bierzmowania na Mszę, a potem na próbę Uroczystości. Sakrament Bierzmowania zostanie udzielony w przyszłą niedzielę 5 maja pod czas Mszy o godzinie 18.30 w kościele na Finchley.

### **3 maja – Pierwszy piątek miesiąca**

W pierwszy piątek miesiąca, zapraszamy dzieci - szczególnie te, które w ostatnich latach przystąpiły do I Komunii - na Spowiedź od godz. 18.00 i Mszę o godz. 19.00. Rodziców zachęcamy do wspierania dzieci w udziale pierwszych piątków miesiąca. Praktyka ta pomaga w kształtowaniu świadomego dbania o życie sakramentalne u dorastającego pokolenia.

### **3 maja – Przygotowanie do uroczystości Pierwszej Komunii Świętej**

3 maja, w piątek, po Mszy św. o godz. 19.00 w Kościele na Whetstone, zapraszamy na spotkanie Rodziców z dziećmi, które przyjmą I Komunię 11 maja na próbę Uroczystości. Kolejna próba uroczystości w niedzielę 5 maja o 14.30. Obecność wszystkich dzieci jest obowiązkowa na każdej próbie.

### **6 maja – Święto patronalne w Kościele Św. Filipa na Finchley**

6 maja o godz. 10.00 Msza w Kościele na Finchley ze wspólnotą angielską z okazji święta Patrona Parafii. Po Mszy świętej wspólna kawa w sali parafialnej przy Kościele.

### **6 maja – Msza dla migrantów**

6 maja o godz. 12.30 w St George's Cathedral w Londynie (SE1 6HR) zostanie odprawiona Eucharystia dla migrantów. Jesteśmy częścią Kościoła w Anglii i Walii. Zachęcamy do udziału wiernych, biorąc ze sobą stroje narodowe i flagę Polski, aby zaznaczyć swoje korzenie.





Diocese of Westminster



Archdiocese of Southwark



Diocese of Brentwood

## THE LONDON MIGRANT WORKERS MASS AND THE FEAST OF ST JOSEPH THE WORKER

*Celebrating the valuable contribution migrants make to life in our city of London*

hosted by the Archdiocese of Southwark,  
the Diocese of Westminster and  
the Diocese of Brentwood

supported by the Justice and Peace Commissions, Caritas Brentwood,  
London Ethnic Chaplaincies and Citizens UK

**on Monday 6th May at 12.30pm**

**at St George's Cathedral,  
Lambeth Road, London SE1 6HR**

President: Archbishop John Wilson

Concelebrants: Auxiliary Bishop of Westminster and the Bishop of Brentwood.

Come in honour of St Joseph to celebrate the important contribution migrant workers make to our evolving multigenerational places we call home and places of work across the London boroughs.

Those attending are advised to be seated by 12 noon for a banner procession at 12.15pm. Those taking part in the banner procession please gather outside Amigo Hall at 12 noon. National dress welcome. Everyone is invited to attend.



Westminster Justice and Peace  
Commission



Justice, Peace  
and Integrity of Creation  
in the Archdiocese of Southwark



caritas  
diocese of brentwood

**citizensUK**



PILGRIMS OF HOPE

### **7 maja - Spowiedź dla Dzieci, które w sobotę 11 maja przystąpią do Pierwszej Komunii Świętej**

7 maja od godziny 17.30 Spowiedź dla dzieci pierwszokomunijnych i ich rodziców w Kościele na Finchley.

### **8 maja - Spotkanie dla mężczyzn, którzy pragną pogłębić swoją relację z Bogiem**

8 maja o 19.00 Msza Święta i spotkanie w kościele na Finchley dla chętnych mężczyzn, którzy pragną pogłębić swoją relację z Panem Bogiem poprzez posługę w parafii i rodzinie. W szczególności zapraszamy Mężczyzn Świętego Józefa i Szafarzy.

### **9 maja – Uroczystość Wniebowstąpienia Pańskiego**

9 maja - Msza na Whetstone o 17.30, oraz na Finchley o godz. 20.00. Wniebowstąpienie Pańskie jest ważną uroczystością dla chrześcijan. Wydarzenie to symbolizuje ostateczny triumf Chrystusa nad grzechem i śmiercią, ale i zapowiada przyjście Ducha Świętego. To dzień obchodzony na pamiątkę przejścia Jezusa do nieba, gdzie zasiadł po prawicy Ojca. Jest to również zapowiedź i obietnica ponownego przyjścia Chrystusa na Ziemię, na koniec czasów, kiedy to ma nastąpić Sąd Ostateczny. Zatem wstąpienie Jezusa do nieba przypomina wiernym o nadziei na życie wieczne i oczekiwaniu na Jego powrót. W tym dniu wszystkich wiernych obowiązuje udział we Mszy Świętej.

### **11 maja - Uroczystość Pierwszej Komunii Świętej i „Biały Tydzień”**

11 maja o godzinie 13.00 w Kościele na Whetstone odbędzie się Uroczystość Pierwszej Komunii Świętej dla 25 dzieci z naszej Parafii, a troje dzieci przystąpi niebawem do Pierwszej Komunii Świętej w Polsce. Życzymy im, aby przez całe życie przyjmowały Pana Jezusa w Sakramentach świętych.

Zapraszamy wszystkie dzieci pierwszokomunijne na „Biały Tydzień” od niedzieli do środy (12-15 maja) w strojach komunijnych na Mszę świętą jako dziękczynienie za dar Pierwszej Komunii Świętej.

Niedziela – godz. 16.00 – kościół na Whetstone

Poniedziałek – Środa – godz. 19.00 – kościół na Finchley

## 19 maja – Kolekta na potrzeby Archidiecezji Westminster

19 maja, w niedzielę, na każdej Mszy świętej po Komunii zostanie zebrana II taca. Złożone ofiary zostaną przekazane na potrzeby Archidiecezji Westminster.

## 22 maja – Spotkanie Ministrantów

22 maja w Kościele na Finchley odbędzie się spotkanie formacyjne dla Ministrantów, oraz dla tych, którzy chcieliby dołączyć do tej grupy. Serdecznie zapraszamy na Mszę o 19.00 i na spotkanie.

## 25 – 31 maja nawiedzenie Parafii poprzez relikwie błogosławionej rodziny Ulmów

W dniach 25-31 maja nasza Parafia będzie przeżywać niecodzienne spotkanie z Niezwykłą Rodziną - Błogosławioną Rodziną Ulmów z Markowej na Podkarpaciu. Nie musimy do Nich jechać, Oni przybędą do nas. Ich relikwie będą przez tydzień wystawione pod czas celebracji liturgicznych w Kościele na Finchley i na Whetstone.

Błogosławieni Józef i Wiktoria Ulmowie wraz z siedmiorgiem dzieci prowadzili bogate w miłość, wiarę i pracę codzienne Życie. Ratując rodziny Żydowskie przed niemieckim terrorem, w czasie 11 wojny światowej, zostali wszyscy, także ich jeszcze nienarodzone dziecko, brutalnie zamordowani. Ich pomoc okazana potrzebującym wypływała z wierności Chrystusowi i z przykazania miłości bliźniego. Ich heroiczna śmierć, była zwieńczeniem ofiarnej miłości realizowanej dzień po dniu, w zwyczajnych okolicznościach życia małżeńskiego i rodzinnego.

Peregrynacja relikwii bł. rodziny Ulmów to czas, aby odnowić świadomość świętości sakramentu małżeństwa i rodziny oraz szacunku dla ludzkiego życia od poczęcia do naturalnej śmierci. To wydarzenie jest okazją do przypomnienia, że rodzina jest pierwszą drogą Kościoła, o czym pisał św. Jan Paweł II, oraz pierwszą komórką społeczeństwa. Pomoże odkryć, że to w rodzinie przede wszystkim realizuje się powszechne powołanie do świętości.



## 26 maja o godzinie 16.00 na Whetstone - Rocznica Pierwszej Komunii Świętej

26 maja o godz. 16.00 na Whetstone - Rocznica I Komunii Świętej z roku 2023. Zachęcamy dzieci oraz ich bliskich, aby przystąpiły przed Uroczystością Rocznicową do Spowiedzi. Strój - komunijny lub inne uroczyste jasne ubranie lub garnitur dla chłopców.

## Wizyta duszpasterska w Rodzinach

W naszej Parafii wizyta duszpasterza w rodzinach będzie trwać tradycyjnie przez cały rok. Chętnie odwiedzę każdą rodzinę lub osobę, mieszkającą osobno, chociażby raz w roku. Jest to okazja bliżej poznać się, wspólnie się pomodlić w miejscu zamieszkania oraz udzielić mieszkańcom błogosławieństwa na nowy rok. Przyjęcie kapłana w swoich domach jest wyrazem wiary i przywiązania do Kościoła i duszpasterzy. Przy okazji tej wizyty kapłan lepiej poznaje ludzi, aby zadbać o rozwój ich dobra duchowego. Nie lekceważmy zaproszenia księdza do siebie i - jeżeli jest to możliwe - niech w czasie odwiedzin wszyscy domownicy będą obecni w domu. Przy wejściu do Kościoła można znaleźć formularz z zaproszeniem księdza, który trzeba wypełnić i złożyć w zakrystii. Ksiądz skontaktuje się i uzgodni dogodny termin wizyty. Można również napisać zaproszenie na wizytę duszpasterską poprzez e-mail, załączając w wiadomości swój numer kontaktowy.

Intencje Mszalne

Po każdej Mszy Św. w zakrystii można zamówić intencje Mszalne za zmarłych lub żywych w różnych

potrzebach jako wyraz wiary w zbawczą moc Chrystusa obecnego w Eucharystii.

### **Adoracja Najświętszego Sakramentu**

Wtorek i Środa: 18.30-19.00. Bardzo serdecznie zapraszamy do Adoracji Pana Jezusa.

### **Spowiedź**

Posługa w sakramencie pokuty i pojednania sprawowana jest 30 minut przed każdą Mszą Świętą.

### **Kancelaria**

Wszystkie sprawy związane z kancelarią można załatwiać po Mszy Świętej w zakrystii. W innych godzinach kontakt z kancelarią możliwy poprzez e-mail, załączając swój numer kontaktowy.

### **Aplikacja Duszpologia**

Zachęcamy do zainstalowania aplikacji Duszpologia na swoich smartfonach. Dzięki niej łatwo znajdziesz Eucharystię sprawowaną w języku polskim w Twoim najbliższym otoczeniu, niezależnie od Twojej lokalizacji. Pobrać aplikację można łatwo, wpisując w wyszukiwarce „Duszpolonia app” i wybierając wersję dla iPhone lub Android.

### **Zapisy na Dni Młodych w Slough**

Zapraszamy młodzież w wieku (13-17 lat) do wzięcia udziału w Dniach Młodych – ewangelizacyjnego spotkania młodzieży z polskich parafii w UK. Organizatorem jest Polska Misja Katolicka w Anglii i Walii. Zjazd młodzieży zaczyna się w piątek 12 lipca wieczorem i kończy się w niedzielę 14 lipca 2024. W programie odbędą się koncerty, spotkania, modlitwy. Konieczne są namioty (dwie noce). Zapisy trwają do dnia 9 czerwca lub do osiągnięcia limitu 180 osób.

Zapisy mogą się dokonywać przez:

1. rejestrację online ( <https://forms.gle/MEXgpvU1hYifUp2h7>
2. skanując kod QR

Koszty: koszt całoci wynosi £80 (£40 przy rejestracji on-line, reszta w dniu przyjazdu). W cenie: wynajem ośrodka, wyżywienie itp. Miejsce: Polish Assosiation, Church Ln, Slough SL2 4NZ.





## Msze święte dla dzieci

Zapraszamy serdecznie na Msze święte dla dzieci, które są celebrowane w każdą niedzielę o godz. 16.00 w kościele na Whetstone.



## System Gift aid, czyli dodatkowe wsparcie Parafii bez dodatkowych kosztów dla Ciebie

Gift Aid to forma pomocy finansowej dla organizacji charytatywnych, działających w Wielkiej Brytanii. Nasza parafia jest jedną z nich. Za każdy funt, ofiarowany w „brązowej kopercie” przez parafianina, płacącego podatki w Wielkiej Brytanii, nasza Parafia – czyli Twój Kościół – otrzyma dodatkowe 25 procent od brytyjskiego Urzędu Skarbowego. W tym wypadku np. twoja ofiara £1 jest dla naszej Parafii warta £1.25p. W skali całego roku są to poważne kwoty. Poprzez ten system za ostatni rok nasza Parafia otrzymała dodatkowe ok. £4000.

Co zrobić, aby składać ofiary w systemie Gift Aid? Należy jednorazowo wypełnić Deklarację Gift Aid. Wystarczy podać imię i nazwisko, oraz aktualny adres i dane kontaktowe. Podpisaną Deklarację składamy w zakrystii tylko raz. Dane, podane na Deklaracji, są tylko do ewentualnego wglądu brytyjskiego urzędu podatkowego. Dostaniesz od Parafii zestaw kopert koloru brązowego na cały rok. Za każdym razem, kiedy chcesz złożyć ofiarę, włóż ją do koperty z odpowiednią datą, i w czasie Mszy wrzuć kopertę na tacę.

Czy składając ofiarę, płacę więcej podatku? Nie. Urząd Skarbowy z podatku, który zapłaciłeś, przekaże należność naszej Parafii.

Dlaczego trzeba podpisać Gift Aid Declaration? Deklaracja jest oficjalnym powiadomieniem Urzędu Podatkowego, że pieniądze przeznaczone są dla konkretnie wymienionej parafii.

Czy można zrezygnować z płacenia przez Gift Aid? Tak, w każdej chwili można zrezygnować z tej formy ofiary.

Czy podpisując deklarację, zobowiązuję się do stałych lub określonych wpłat? W żadnym wypadku. Deklaracja nie pociąga żadnych zobowiązań finansowych, nie musimy określać z góry, jaką kwotę chcemy przekazać jako ofiarę.

Czy można wpłacać bezpośrednio na konto bankowe? Tak. Istnieje możliwość wpłat bezpośrednio na konto bankowe poprzez tzw. Standing Order, zaznaczając, przeznaczenie przelewu, jako Gift Aid. Dane konta Parafii: PCM Highgate-Finchley, SORT CODE: 30-94-57 - ACCOUNT NUMBER: 00619406.

## EWANGELIA NA KAŻDĄ NIEDZIELĘ I ŚWIĘTA W MAJU 2024

### **3 MAJA 2024 – UROCZYŚĆ NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY, KRÓLOWEJ POLSKI**

Ewangelia (J 19, 25-27)

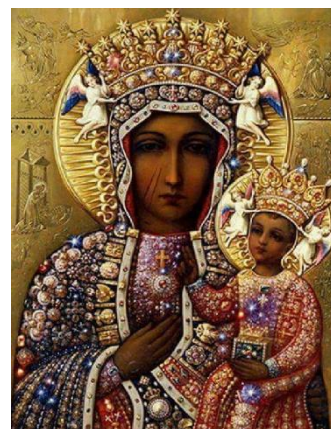
*Oto syn Twój. Oto Matka twoja*

#### **Słowa Ewangelii według Świętego Jana**

Obok krzyża Jezusowego stały: Matka Jego i siostra Matki Jego, Maria, żona Kleofasa, i Maria Magdalena.

Kiedy więc Jezus ujrzał Matkę i stojącego obok Niej ucznia, którego miłował, rzekł do Matki: «Niewiasto, oto syn Twój». Następnie rzekł do ucznia: «Oto Matka twoja».

I od tej godziny uczeń wziął Ją do siebie.



### **5 MAJA 2024 – VI NIEDZIELA WIELKANOCNA**

Ewangelia (J 15, 9-17)

*Przykazanie miłości*

#### **Słowa Ewangelii według Świętego Jana**



Jezus powiedział do swoich uczniów:

«Jak Mnie umiłował Ojciec, tak i Ja was umiłowalem. Trwajcie w miłości mojej! Jeśli będziecie zachowywać moje przykazania, będziecie trwać w miłości mojej, tak jak Ja zachowałem przykazania Ojca mego i trwam w Jego miłości. To wam powiedziałem, aby radość moja w was była i aby radość wasza była pełna.

To jest moje przykazanie, abyście się wzajemnie miłowali, tak jak Ja was umiłowalem. Nikt nie ma większej miłości od tej, gdy ktoś życie swoje oddaje za przyjaciół swoich.

Wy jesteście przyjaciółmi moimi, jeżeli czynicie to, co wam przykazuję. Już was nie nazywam sługami, bo sługa nie wie, co czyni jego pan, ale nazwałem was przyjaciółmi, albowiem oznajmiłem wam wszystko, co usłyszałem od Ojca mego.

Nie wy Mnie wybraliście, ale Ja was wybrałem i przeznaczyłem was na to, abyście szli i owoc przynosili, i by owoc wasz trwał – aby Ojciec dał wam wszystko, o cokolwiek Go poprosicie w imię moje. To wam przykazuję, abyście się wzajemnie miłowali».

### **8 MAJA 2024 – UROCZYŚĆ ŚW. STANISŁAWA, BISKUPA I MĘCZENNIKA, GŁÓWNEGO PATRONA POLSKI**

Ewangelia (J 10, 11-16)

*Dobry pasterz oddaje życie za owce*

#### **Słowa Ewangelii według Świętego Jana**

Jezus powiedział:

«Ja jestem dobrym pasterzem. Dobry pasterz daje życie swoje za owce. Najemnik zaś i ten, kto nie jest pasterzem, którego owce nie są własnością, widząc nadchodzącego





wilka, opuszcza owce i ucieka, a wilk je porywa i rozprasza; najemnik ucieka, dlatego że jest najemnikiem i nie zależy mu na owcach.

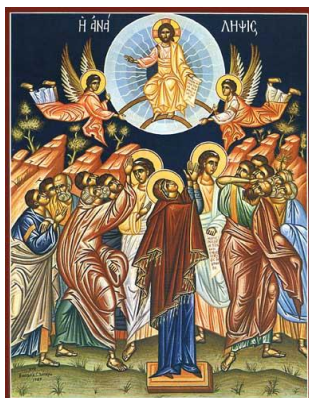
Ja jestem dobrym pasterzem i znam owce moje, a moje Mnie znają, podobnie jak Mnie zna Ojciec, a Ja znam Ojca. Życie moje oddaję za owce. Mam także inne owce, które nie są z tej zagrody. I te muszę przyprowadzić, i będą słuchać głosu mego, i nastanie jedna owczarnia, jeden pasterz».

## **9 MAJA 2024 – UROCZYSTOŚĆ WNIEBOWSTAPIENIA PAŃSKIEGO**

Ewangelia (Mk 16, 15-20)

*Jezus został wzięty do nieba i zasiadł po prawicy Boga*

### **Słowa Ewangelii według Świętego Marka**



Jezus, ukazawszy się Jedenastu, powiedział do nich:

«Idźcie na cały świat i głosicie Ewangelię wszelkiemu stworzeniu! Kto uwierzy i przyjmie chrzest, będzie zbawiony; a kto nie uwierzy, będzie potępiony. Te zaś znaki towarzyszyć będą tym, którzy uwierzą: w imię moje złe duchy będą wyrzucać, nowymi językami mówić będą; węże będą do rąk, i jeśli by co zatrutego wypili, nie będzie im szkodzić. Na chorych ręce kłaść będą, a ci odzyskają zdrowie».

Po rozmowie z nimi Pan Jezus został wzięty do nieba i zasiadł po prawicy Boga. Oni zaś poszli i głosili Ewangelię wszędzie, a Pan współdziałał z nimi i potwierdzał naukę znakami, które jej towarzyszyły.

## **12 MAJA 2024 – VII NIEDZIELA WIELKANOCNA**

Ewangelia (J 17, 11b-19)

*Aby tak, jak my stanowili jedno*

### **Słowa Ewangelii według Świętego Jana**

W czasie Ostatniej Wieczerzy Jezus, podniósłszy oczy ku niebu, modlił się tymi słowami:

«Ojciec Święty, zachowaj ich w Twoim imieniu, które Mi dałeś, aby tak jak My stanowili jedno. Dopóki z nimi byłem, zachowywałem ich w Twoim imieniu, które Mi dałeś, i ustrzegłem ich, a nikt z nich nie zginął z wyjątkiem syna zatracenia, aby się wypełniło Pismo.

Ale teraz idę do Ciebie i tak mówię, będąc jeszcze na świecie, aby moją radość mieli w sobie w całej pełni. Ja im przekazałem Twoje słowo, a świat ich znienawidził za to, że nie są ze świata, jak i Ja nie jestem ze świata. Nie proszę, abyś ich zabrał ze świata, ale byś ich ustrzegł od złego. Oni nie są ze świata, jak i Ja nie jestem ze świata.

Uświęć ich w prawdzie. Słowo Twoje jest prawdą. Jak Ty Mnie posłałeś na świat, tak i Ja ich na świat posłałem. A za nich Ja poświęcam w ofierze samego siebie, aby i oni byli uświęceni w prawdzie».



## **19 MAJA 2024 – NIEDZIELA ZEŚLANIA DUCHA ŚWIĘTEGO**

Ewangelia (J 7, 37-39)

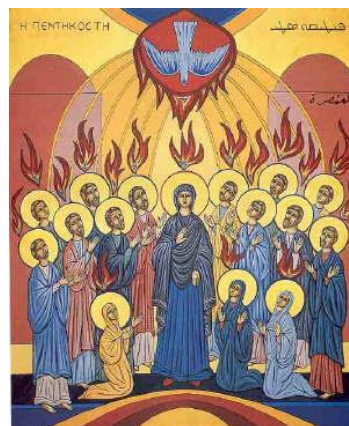
*Strumienie wody żywej*

### **Słowa Ewangelii według Świętego Jana**

W ostatnim, najbardziej uroczystym dniu Święta Namiotów Jezus wstał i zawołał donośnym głosem:

«Jeśli ktoś jest spragniony, a wierzy we Mnie – niech przyjdzie do Mnie i pije! Jak rzekło Pismo: Rzeki wody żywej popłyną z jego wnętrza».

A powiedział to o Duchu, którego mieli otrzymać wierzący w Niego; Duch bowiem jeszcze nie był dany, ponieważ Jezus nie został jeszcze uwielbiony.



## **26 MAJA 2024 – UROCZYŚCIE NAJŚWIĘTSZEJ TRÓJCY**

Ewangelia (Mt 28, 16-20)

*Dana Mi jest wszelka władza w niebie i na ziemi*

### **Słowa Ewangelii według Świętego Mateusza**



Jedenastu uczniów udało się do Galilei, na górę, tam gdzie Jezus im polecił. A gdy Go ujrzeli, oddali Mu pokłon. Niektórzy jednak wątpili. Wtedy Jezus podeszedł do nich i przemówił tymi słowami:

«Dana Mi jest wszelka władza w niebie i na ziemi. Idźcie więc i nauczajcie wszystkie narody, udzielając im chrztu w imię Ojca i Syna, i Ducha Świętego. Uczcie je zachowywać wszystko, co wam przykazałem. A oto Ja jestem z wami przez wszystkie dni, aż do skończenia świata».

---

Bóg zapłać za każdą troskę o naszą Parafię.

Życzę wszystkim doświadczenia dobroci Bożej Opatrzności, a Maryja, Królowa Pokoju, niech otacza wszystkich płaszczem macierzyńskiej opieki.

< Ksiądz Aleksander >

---

Dziękujemy wszystkim, którzy wiernie wspierają naszą Parafię.

Ofiary, w dalszym ciągu można składać przelewem na konto parafii:

LLOYDS BANK PCM HIGHGATE-FINCHLEY BRANCH: UPPER STREET ISLINGTON

Sort code: 30-94-57

Account number: 00619406 R

reference: TACA lub GIFT AID

Za wszystkie ofiary Bóg zapłać.

---

Prosimy śledzić na bieżąco informacje o parafii na stronie parafii <http://www.finchleyparish.co.uk/> jak również na parafialnym fb <https://www.facebook.com/finchleyparish/>

**Adres: The Priest's House, Gravel Hill, Finchley N3 3RJ**

**proboszcz - ksiądz Aleksander Dasik**

**tel: 07491511519**

**e-mail: [finchley@pcmew.org](mailto:finchley@pcmew.org)**

**[www.finchleyparish.co.uk](http://www.finchleyparish.co.uk)**

**[www.facebook.com/finchleyparish](https://www.facebook.com/finchleyparish)**